

*)
 (chassis) BERNA 5 VF (moteur: D 2 KT) GN 3092 31

MOYEN D'IDENTIFICATION "5 VF" à gauche sur grille du radiateur et sur plaquette du constructeur, à gauche vers le marchepied

Numéro du chassis frappé à l'avant, à gauche en haut sur longeron (sous couvercle frontal)

Signe d'identification du moteur frappé "D2KT" à l'AV à gauche sur carter du moteur

Constructeur Motorwagenfabrik BERNA AG, Olten

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>AV=air compr.hydr./AR=air compr.2-circ.exp.int.***)</u> Type <u>D2KT</u> Frein auxiliaire <u>à ressort,exp.interne</u> Ralentisseurs <u>s/éch.non progress.</u> Frein stationn. <u>sur roues AR. ***)</u> Frein pr. rem. <u>2-cond.indirect</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>2x4+1</u> Blocage differ. <u>essieu AR</u> Crochet rem. <u>s.demande</u> Vitesse max. <u>95</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>SAURER</u> Carbur. <u>D</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>130</u> Course <u>150</u> Cylindr. <u>11940</u> cm ³ CV-impôt <u>60,81</u> CV-puiss. <u>330</u> (DIN) à <u>2200</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>87</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m Amortissement bruit/pot <u>300x250x990</u>
CARROSSERIE Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	

DIMENSIONS	Vole	AV	AR
§) Diam. braquage	G	12,2	DR 12,2
Empattement	<u>3250 +)</u>		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>6100</u>		
Largeur	<u>2300</u>		
Hauteur	<u>2860</u>		
Porte à faux	AV	<u>1750</u>	
	AR	<u>1100</u>	
	lat.		

POIDS §)	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Total				<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>		<u>13000</u>	<u>18000 ++)</u>
Dimens. pneus	<u>11.00 - 20</u>		<u>16PR</u>	
Charge p. essieu	<u>6500</u>	<u>(7,75)</u>	<u>11500</u>	<u>(7,75)</u>
Poids maxi de l'ensemble			<u>68000</u>	<u>kg. +++)</u>

Châssis

B E R N A

5 V F
(moteur D 2 KT)

CH 3092 31

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Remplace la fiche complémentaire CH 3092 31 du 11.12.1973 (assurer dans une pente)

Variante de transmission: boîte ZF-Synchroma S6-90 avec convertisseur WSK 400 ou WSK 440
(le véhicule peut être assuré dans une déclivité, selon l'art. 20, al. 4 de l'OCE, par l'engagement de la marche AR en montée et de la lère vitesse en descente).

Berne, 30.12.1976 - lin